



TRAN_PV(2014)0220_1

PROTOKÓŁ

Posiedzenie w dniu 20 lutego 2014 r., w godz. 9.00–12.00
BRUKSELA

Brian Simpson (przewodniczący) otworzył posiedzenie w czwartek 20 lutego 2014 r., o godz. 9.10.

*
* *

Czwartek 20 lutego 2014 r., w godz. 9.10–11.00

1. Przyjęcie porządku dziennego

Porządek dzienny został przyjęty.

2. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia z dni:

- 20–21 stycznia 2014 r.

PV – PE526.402v01-00

Protokoły zostały zatwierdzone.

3. Komunikat przewodniczącego dotyczący decyzji koordynatorów

Decyzje koordynatorów z dni 10 i 11 lutego 2014 r. zostały zatwierdzone.

Głos zabrała: Inés Ayala Sender.

Prezentacja przez Komisję kandydatów na koordynatorów TEN-T pp. Bodewiga, Simpsona i Groscha (pod przewodnictwem wiceprzewodniczącego D. Riqueta)

Decyzja: Koordynatorzy zatwierdzili koordynatorów ds. TEN-T zaproponowanych w

piśmie S. Kallasa z dnia 28 stycznia 2014 r. i zwrócili się do D. Riqueta o wystosowanie pisma do przewodniczącego Schulza zalecającego, by Parlament poparł te nominacje.

Sprawozdawca w sprawie budżetu na 2015 r.

Decyzja: Grupa ECR zaproponuje sprawozdawcę ds. tej opinii; sprawa do zatwierdzenia przez nową komisję po wyborach.

Powołanie sprawozdawców – decyzja w sprawie procedury

Główne

- **B7-0052/2014 - Projekt rezolucji zgodnie z art. 120 Regulaminu w sprawie rozpowszechnienia w Europie projektu Mumex**
- **B7-0058/2014 - Projekt rezolucji zgodnie z art. 120 Regulaminu w sprawie procedury dotyczącej bezpieczeństwa na drogach**
- **B7-0061/2014 - Projekt rezolucji zgodnie art. 120 Regulaminu w sprawie samochodów elektrycznych i sieci stacji ładowania**

Decyzja: Brak działań w sprawie tych trzech rezolucji.

Opinie

- **Wniosek dotyczący dyrektywy w sprawie redukcji krajowych emisji niektórych rodzajów zanieczyszczenia atmosferycznego oraz zmiany dyrektywy 2003/35/WE - COM(2013) 920**

Przedm. właśc.: ENVI

- *Decyzja: Nowo wybrana komisja postanowi o sporządzeniu opinii po wyborach.*

- **Wniosek dotyczący rozporządzenia zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 715/2007 i (WE) nr 595/2009 w odniesieniu do zmniejszenia emisji zanieczyszczeń przez pojazdy drogowe - COM(2014) 28**

Przedm. właśc.: ENVI

Decyzja: Nowo wybrana komisja postanowi o sporządzeniu opinii po wyborach.

- **Sprawozdanie Komisji: Wstępne sprawozdanie na temat fazy pilotażowej inicjatywy w zakresie obligacji projektowych w ramach strategii „Europa 2020” - COM(2013) 929**

Przedm. właśc.: BUDG

Decyzja: Zwrócenie się do Komisji o przedstawienie prezentacji na kolejnym posiedzeniu.

- **Komunikat Komisji: Działania, które należy podjąć do roku 2020 i później w celu wykorzystania potencjału energetycznego europejskich mórz i oceanów - (COM(2014) 8**

Przedm. właśc.: ITRE

Decyzja: Brak działań.

- **Komunikat Komisji: Sprawozdanie ogólne z działalności Unii Europejskiej - COM(2014) 12**

Przedm. właśc.: AFCO

Decyzja: Brak działań.

- **Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Ramy polityczne na okres 2020-2030 dotyczące klimatu i energii - COM(2014) 15**

Przedm. właśc.: ENVI

- **Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 715/2007 i (WE) nr 595/2009 w odniesieniu do zmniejszenia emisji zanieczyszczeń przez pojazdy drogowe - COM(2014) 28**

Przedm. właśc.: ENVI

Decyzja: Nowo wybrana komisja postanowi o sporządzeniu opinii po wyborach.

Procedura komitetowa

Decyzja: Koordynatorzy zapoznali się z biuletynami informacyjnymi nr 4 i 5 z dni 3 i 10 lutego 2014 r.

- **Akt delegowany dotyczący instrumentu „Łącząc Europę”**

Decyzja: Przyjęcie podejścia przedstawionego w piśmie od komisarza Siima Kallasa z dnia 3 lutego 2014 r.

Sprawy różne

- Wstępne przyjęcie wyników oceny skutków dotyczących megaciążarówek (gigaliners) dokonanej przez Komisję

Decyzja: Odłożono na kolejne posiedzenie.

- Pismo komisji ENVI w sprawie inicjatywy „Right2Water”

Decyzja: Koordynatorzy zapoznali się z pismem.

- Pismo V. Moreiry w sprawie transatlantyckiego partnerstwa handlowo-inwestycyjnego

Decyzja: Koordynatorzy zapoznali się z pismem.

4. Wniosek dotyczący rozporządzenia zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 718/1999 z dnia 29 marca 1999 r. w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej
TRAN/7/13791

***I 2013/0303(COD) COM(2013) 621 – C7-0265/2013

Sprawozdawczyni: Corien Wortmann-Kool (PPE) PR – PE522.941v01-00
AM – PE524.813v01-00

Przedm. właśc.: TRAN* –

Opiniodawca: BUDG – decyzja: bez opinii

EMPL* – Jutta Steinruck (S&D)

PA – PE524.581v01-00

AM – PE526.181v01-00

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Poprawki przyjęte: 11, POPR. KOMR. 1, POPR. KOMPR. 2, 1.

Decyzja: Wniosek ustawodawczy ze zmianami przyjęto 30 głosami za, przy 1 głosie przeciw i 2 głosach wstrzymujących się.

Rezolucję ustawodawczą przyjęto 30 głosami za, przy 1 głosie przeciw i dwóch głosach wstrzymujących się.

Głosowanie w sprawie decyzji dotyczącej rozpoczęcia negocjacji międzyinstytucjonalnych: została przyjęta 32 głosami za, przy 1 głosie przeciw i przy braku głosów wstrzymujących się.

5. Wymagania techniczne mające zastosowanie do statków żeglugi śródlądowej (uchylenie dyrektywy 2006/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady)

TRAN/7/13794

***I 2013/0302(COD) COM(2013) 622 – C7-0266/2013

Sprawozdawczyni: Corien Wortmann-Kool (PPE) PR – PE522.878v01-00
AM – PE526.381v01-00

Przedm. właśc.: TRAN –

Opiniodawca: ITRE – decyzja: bez opinii

- Przyjęcie projektu sprawozdania

Poprawki przyjęte: 17, 6, POPR. USTNA 1, 7, 8, 9, 21, 2, 3, 14, 4, 15, POPR. USTNA 3, 5.

Decyzja: Wniosek ustawodawczy ze zmianami przyjęto 32 głosami za, przy 1 głosie przeciw i braku głosów wstrzymujących się.

Rezolucję ustawodawczą przyjęto 31 głosami za, przy 1 głosie przeciw i braku głosów wstrzymujących się.

6. **Absolutorium za rok 2012: budżet ogólny UE – Komisja Europejska**

TRAN/7/13872

2013/2195(DEC) COM(2013) 570[01] – C7-0273/2013

Sprawozdawca komisji Oldřich Vlasák (ECR) PA – PE526.147v01-00
AM – PE528.049v01-00
opiniodawczej:
Przedm. właśc.: CONT – Markus Pieper (PPE) PR – PE521.558v03-00

- Przyjęcie projektu opinii

Poprawki przyjęte: 2, POPR. KOMPR. 1, 6, 7, 8, POPR. USTNA, ustęp 9 - głosowanie podzielone (część pierwsza).

Decyzja: Projekt opinii po poprawkach został przyjęty 28 głosami za, przy 4 głosach przeciw i braku głosów wstrzymujących się.

7. **Absolutorium za rok 2012: Europejska Agencja Kolejowa**

TRAN/7/14196

2013/2228(DEC) COM(2013) 570[26] – C7-0316/2013

Sprawozdawca komisji Michel Dantin (PPE) PA – PE526.096v01-00
AM – PE527.840v01-00
opiniodawczej:
Przedm. właśc.: CONT – Petri Sarvamaa (PPE) PR – PE521.676v01-00

- Przyjęcie projektu opinii

Poprawki przyjęte: 1, 2, 3.

Decyzja: Projekt opinii po poprawkach został przyjęty 28 głosami za, przy 4 głosach przeciw i braku głosów wstrzymujących się.

8. **Absolutorium za rok 2012: SESAR – Bezpieczeństwo żeglugi powietrznej**

TRAN/7/14312

2013/2248(DEC) COM(2013) 570[46] – C7-0336/2013

12. Zdanie relacji z rozmów trójstronnych – przy drzwiach zamkniętych

- Dyrektywa w sprawie wyposażenia morskiego

Głos zabrał: Dominique Riquet.

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 10.40.

13. *W godz. 10.40–11.00 – posiedzenie koordynatorów przy drzwiach zamkniętych*

14. Sprawy różne

Brak.

15. Następne posiedzenie(a)

- 17 marca 2014 r., w godz. 15.00–18.30 (Bruksela)
- 18 marca 2014 r., w godz. 9.00–12.30 (Bruksela)

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/POPIS
NAZOČNIH/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENĒTI
ĪV/ REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Brian Simpson, Dominique Riquet, Peter van Dalen, Dieter-Lebrecht Koch
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Zastupnici/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/ Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Inés Ayala Sender, Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Luis de Grandes Pascual, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Patricia van der Kammen, Georgios Koumoutsakos, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Gesine Meissner, Giommara Uggias, Artur Zasada
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Zamjenici/Suppléants/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Spyros Danellis, Isabelle Durant, Eider Gardiazábal Rubial, Zita Gurmai, Alfreds Rubiks, Bernadette Vergnaud, Corien Wortmann- Kool, Janusz Władysław Zemke

187 (2)
Birgit Sippel, Robert Sturdy
193 (3)
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Тоčka dnevnog reda/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/ Тоčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Promatrači/Observateurs/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatel'ia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Na poziv predsjednika/Sur

L'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač'-Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Vijeće/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
van der Gugen, Mastier
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Onidi, Roberts, Fajardo
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte institūti/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учесници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Drugi sudionici/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Tajništva klubova zastupnika/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijū sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE</td> <td>Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês</td> </tr> <tr> <td>S&D</td> <td>Sanjuan</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Knežević, Desuelle</td> </tr> <tr> <td>ECR</td> <td>Berners, Gulbe</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Werner, Rihovsky, Beeckmans</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Klindžans, Madr</td> </tr> <tr> <td>EFD</td> <td></td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td></td> </tr> </table>	PPE	Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês	S&D	Sanjuan	ALDE	Knežević, Desuelle	ECR	Berners, Gulbe	Verts/ALE	Werner, Rihovsky, Beeckmans	GUE/NGL	Klindžans, Madr	EFD		NI	
PPE	Asenova, Krietemeyer, Liphay, Braescu, De Navasquês															
S&D	Sanjuan															
ALDE	Knežević, Desuelle															
ECR	Berners, Gulbe															
Verts/ALE	Werner, Rihovsky, Beeckmans															
GUE/NGL	Klindžans, Madr															
EFD																
NI																

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Ured predsednika/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Ured glavnog tajnika/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generalneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Glavna uprava/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Soone
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Menegatti	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Tajništvo odbora/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komišji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeriistö/Utskottssekretariatet	
Götz, Bausch, Borzsák, Ditthard, Ford, Kriškāne, Pilar, Ramaekers-Jorgensen, Ramirez Pineda, Ratliff, Skreikes, Wojciechowski, Yeraris	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Collaço, Csikar	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Predsjednik/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsedu/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Aelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredsedu/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Član/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Dužnosnik/Fonctionnaire/

